

**Predlog spremembe 268**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcinska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne groźnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021**

**Predlog uredbe**

**len 13 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Z mrežo za epidemiološko spremljanje nalezljivih boleznih in povezanih posebnih zdravstvenih vprašanj iz točk (i) in (ii) točke (a) lena 2(1) se zagotavlja stalna komunikacija med Komisijo, ECDC in pristojnimi organi, ki so na nacionalni ravni odgovorni za epidemiološko spremljanje.

*Predlog spremembe*

1. Z mrežo za epidemiološko spremljanje nalezljivih boleznih,  **vključno z nalezljivimi boleznimi, ki jih povzročajo zoonoze**, in povezanih posebnih zdravstvenih vprašanj iz točk (i) in (ii) točke (a) lena 2(1) se zagotavlja stalna komunikacija med Komisijo,  **predvsem organom EU za pripravljenost in odzivanje na izredne zdravstvene razmere (organ HERA)**, ECDC in pristojnimi organi, ki so na nacionalni ravni odgovorni za epidemiološko spremljanje.

Or. en

4.11.2021

A9-0247/269

**Predlog spremembe 269**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcińska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**A9-0247/2021**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne grožnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**Predlog uredbe**

**Člen 20 – odstavek 1 – točka -a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(-a) organ HERA v skladu s členom 2(2)(a) Sklepa Komisije z dne 16. septembra 2021. Organ HERA oceno opravi tako, da omogoči sprejemanje določitve o aktivaciji okvira za izredne razmere iz člena 3 uredbe Sveta o okviru ukrepov za zagotavljanje nujnih zdravstvenih protiukrepov v izrednih razmerah v javnem zdravju na ravni Unije in o ukrepih iz členov 5 do 11 ter iz člena 13, ki jih je treba aktivirati.*

Or. en

4.11.2021

A9-0247/270

**Predlog spremembe 270**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcińska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**A9-0247/2021**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne grožnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**Predlog uredbe**

**Člen 21 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Države članice se po objavi opozorila na podlagi člena 19 na zahtevo Komisije ali države članice in na podlagi razpoložljivih informacij, tudi informacij iz člena 19 in ocene tveganja iz člena 20, v sodelovanju s Komisijo v Odboru za zdravstveno varnost usklajujejo glede:

1. Države članice se po objavi opozorila na podlagi člena 19 na zahtevo Komisije ali države članice in na podlagi razpoložljivih informacij, tudi informacij iz člena 19 in ocene tveganja iz člena 20, v sodelovanju s Komisijo, **predvsem z organom HERA**, v Odboru za zdravstveno varnost usklajujejo glede:

Or. en

4.11.2021

A9-0247/271

**Predlog spremembe 271**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcińska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**A9-0247/2021**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne grožnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**Predlog uredbe**

**Člen 21 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

2. Kadar namerava država članica sprejeti javnozdravstvene ukrepe za boj proti resni čezmejni grožnji za zdravje, pred sprejetjem teh ukrepov obvesti druge države članice *in* Komisijo ter se z njimi posvetuje o naravi, namenu in obsegu ukrepov, razen če je varovanje javnega zdravja tako nujno, da je treba ukrepe sprejeti takoj.

2. Kadar namerava država članica sprejeti javnozdravstvene ukrepe za boj proti resni čezmejni grožnji za zdravje, pred sprejetjem *ali odpravo* teh ukrepov obvesti druge države članice, *zlasti sosednje, Komisijo, predvsem organ HERA, Odbor za zdravstvene krize in Odbor za zdravstveno varnost* ter se z njimi posvetuje *in usklajuje* o naravi, namenu in obsegu ukrepov, razen če je varovanje javnega zdravja tako nujno, da je treba ukrepe sprejeti takoj.

Or. en

4.11.2021

A9-0247/272

**Predlog spremembe 272**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcińska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**A9-0247/2021**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne grožnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**Predlog uredbe**

**Člen 21 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

3. Kadar mora država članica nujno sprejeti javnozdravstvene ukrepe zaradi pojava ali ponovnega pojava resne čezmejne grožnje za zdravje, takoj po sprejetju ukrepov obvesti druge države članice in **Komisijo** o naravi, namenu in obsegu teh ukrepov.

3. Kadar mora država članica nujno sprejeti javnozdravstvene ukrepe zaradi pojava ali ponovnega pojava resne čezmejne grožnje za zdravje, takoj po sprejetju ukrepov obvesti druge države članice, **ustrezne regionalne organe, Komisijo, predvsem organ HERA, Odbor za zdravstvene krize in Odbor za zdravstveno varnost** o naravi, namenu in obsegu teh ukrepov, **zlasti v čezmejnih regijah**.

Or. en

4.11.2021

A9-0247/273

**Predlog spremembe 273**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcińska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**A9-0247/2021**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne grožnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**Predlog uredbe**

**Člen 22 – odstavek 2 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(a) temeljijo zlasti na priporočilih ECDC, drugih ustreznih agencij ali organov ali svetovalnega odbora iz člena 24;

(a) temeljijo zlasti na priporočilih ECDC, *predvsem organa HERA ter* drugih ustreznih agencij ali organov ali svetovalnega odbora iz člena 24;

Or. en

4.11.2021

A9-0247/274

**Predlog spremembe 274**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcińska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**A9-0247/2021**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne grožnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**Predlog uredbe**

**Člen 23 – odstavek 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4a. Po razglasitvi izrednih razmer v javnem zdravju lahko Svet na predlog Komisije sprejme uredbo o aktiviranju okvira za izredne razmere, kadar je to primerno glede na gospodarske razmere, v skladu s členom 3 uredbe Sveta o okviru ukrepov za zagotavljanje nujnih zdravstvenih protiukrepov v izrednih razmerah v javnem zdravju na ravni Unije. Kadar se aktivira okvir za izredne razmere, se za usklajevanje ukrepov Sveta, Komisije, ustreznih agencij in organov Unije ter držav članic ustanovi Odbor za zdravstvene krize, ki zagotavlja zdravstvene protiukrepe in dostop do njih. V takšnih primerih se v skladu s skupno izjavo o proračunskem nadzoru novih predlogov, ki temeljijo na členu 122 PDEU, ustanovi skupni odbor, ki ga sestavljajo predstavniki Evropskega parlamenta in Sveta.**

Or. en

4.11.2021

A9-0247/275

**Predlog spremembe 275**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcinska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**A9-0247/2021**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne groźnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**Predlog uredbe**

**len 24 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Svetovalni odbor deluje v sodelovanju z Odborom za zdravstvene krize in svetovalnim forumom HERA, ki je bil ustanovljen s sklepom Komisije z dne 16. septembra 2021. V svetovalnem odboru kot opazovalci sodelujejo predstavniki svetovalnega foruma HERA. Z usklajevanjem med temi organi se zagotovi sodelovanje vseh ustreznih deleźnikov, tudi organizacij zdravstvenih delavcev, združenj pacientov ter akterjev iz industrije in dobavne verige, ki imajo priznane izkušnj na področjih, povezanih s svetovanjem glede odzivanja na izredne zdravstvene razmere in delom organa HERA.**

Or. en

4.11.2021

A9-0247/276

**Predlog spremembe 276**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcińska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**A9-0247/2021**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne grožnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**Predlog uredbe**

**Člen 25 – odstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(b) ***mehanizmov*** za spremljanje pomanjkanja zdravstvenih protiukrepov, njihov razvoj, ***javno naročanje, upravljanje*** in ***uporabo***;

(b) ***ukrepe v skladu z uredbo Sveta o okviru ukrepov za zagotavljanje nujnih zdravstvenih protiukrepov v izrednih razmerah v javnem zdravju na ravni Unije*** za spremljanje pomanjkanja zdravstvenih protiukrepov ***in*** njihov razvoj, ***proizvodnjo, nabavo, ukrepe za zagotavljanje zanesljive oskrbe, shranjevanje, distribucijo*** in ***uvajanje zdravstvenih protiukrepov***;

Or. en

4.11.2021

A9-0247/277

**Predlog spremembe 277**

**Esther de Lange**

v imenu skupine PPE

**Margrete Auken**

v imenu skupine Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

v imenu skupine The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

v imenu skupine Renew

**Joanna Kopcińska**

v imenu skupine ECR

**Sara Cerdas**

**Poročilo**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Resne čezmejne grožnje za zdravje

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021**

**Predlog uredbe**

**Člen 29 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Komisija do leta 2025, nato pa vsakih pet let izvede vrednotenje te uredbe ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o glavnih ugotovitvah. Vrednotenje se izvede v skladu s smernicami Komisije za boljšo pripravo zakonodaje. Vrednotenje vključuje zlasti oceno delovanja sistema za zgodnje opozarjanje in odzivanje ter mreže za epidemiološko spremljanje in usklajevanja odziva z Odborom za zdravstveno varnost.

*Predlog spremembe*

Komisija do leta 2025, nato pa vsakih pet let izvede vrednotenje te uredbe ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o glavnih ugotovitvah. Vrednotenje se izvede v skladu s smernicami Komisije za boljšo pripravo zakonodaje. Vrednotenje vključuje zlasti oceno delovanja sistema za zgodnje opozarjanje in odzivanje ter mreže za epidemiološko spremljanje in usklajevanje odziva z Odborom za zdravstveno varnost in organom HERA ter vpliv, ki ga ima uredba na delovanje enotnega trga, kadar pride do resnih čezmejnih groženj za zdravje. ***Komisija do leta 2023 in nato vsaki dve leti izvede poglobljen pregled izvajanja dejavnosti organa HERA, vključno z njegovo strukturo, upravljanjem, financiranjem in človeškimi viri. Ti pregledi obravnavajo zlasti potrebe po spremembi strukture organa, med drugim tudi možnost nadgraditve organa HERA v samostojno agencijo, mandat organa in finančne***

*posledice vsake take spremembe. O ugotovitvah pregledov poroča Evropskemu parlamentu in Svetu. Te ugotovitve se javno objavijo. Pregledom se po potrebi priloži zakonodajni predlog za obravnavo vprašanj iz tega odstavka, ob polnem spoštovanju vloge Evropskega parlamenta kot sozakonodajalca.*

Or. en